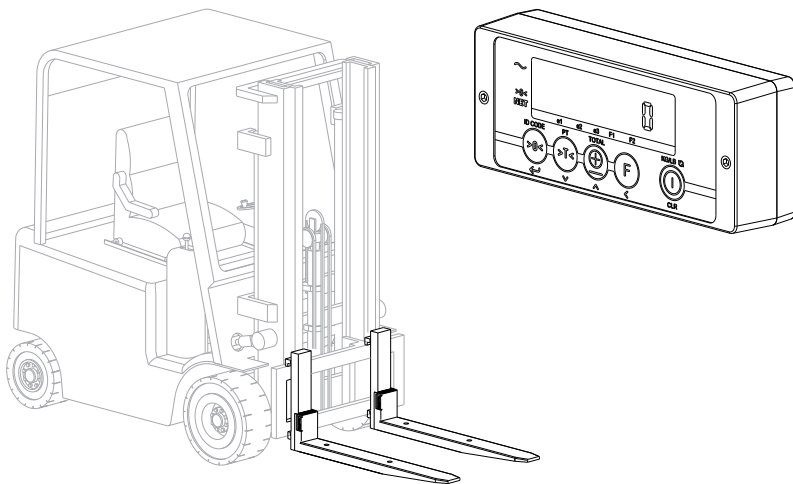


RAVAS

MANUAL DE USUARIO **iForks-32 (XT)**



Nos gustaría informarle de que este producto de RAVAS es 100 % reciclable siempre que las piezas se procesen y eliminen de la forma correcta.

Podrá encontrar más información al respecto en nuestro sitio web: www.ravas.com

Rev. 20191024

Nos reservamos el derecho a realizar cambios y no nos responsabilizamos de posibles erratas.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

Si tiene alguna pregunta acerca de la duración y las condiciones de la garantía, póngase en contacto con su proveedor. También queremos remitirle a nuestras Condiciones generales de venta y suministro que están disponibles bajo demanda.

El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por cualquier daño o lesión que se haya causado por no observar estas instrucciones o por un funcionamiento o ensamblaje negligente, incluso si esto no se indica expresamente en el presente manual de instrucciones. Debido a nuestra política de mejora continua, es posible que algunos detalles del producto difieran de aquellos que se describen en este manual. Por esta razón, estas instrucciones solo se deberán tratar como directrices para instalar el producto en cuestión. Este manual se ha elaborado con sumo cuidado, pero no se podrá responsabilizar al fabricante por ninguna consecuencia derivada de un error. Nos reservamos todos los derechos y no estará permitido reproducir parte alguna del presente manual.

Índice

1. Introducción	4
2. Advertencia y medidas de seguridad	4
2.1 Batería de ión-litio	5
3. Instalación del sistema	7
3.1 Instalación de las iForks-32 (XT)	7
3.2 Bloqueo de las iForks-32 (XT)	7
3.3 Instalación del indicador	8
3.4 Colocación de la batería en las iForks-32 (XT)	9
3.5 Conexión y encendido de las iForks-32 (XT)	10
3.6 Apagado del sistema	11
4. Cambio de las baterías	12
4.1 Indicación de batería baja en iForks-32 (XT)	12
4.2 Cambio de las baterías de las iForks-32 (XT)	13
4.3 Carga de las baterías recargables	13
4.4 Cambio de las pilas del indicador	14
5. Uso	15
5.1 Uso (pesaje preciso)	15
5.2 Corrección de nivel (opción)	16
5.3 Comunicación por Bluetooth	17
5.3.1 ¡Establezca comunicación de Bluetooth y peso!	17
5.3.2 Función de reconexión automática	18
5.4 Indicador de apagado automático	19
5.5 Apagado automático de las iForks-32 (XT)	20
5.6 Funciones del indicador	21
5.7 Mensajes de error	23
5.8 Peso neto / tara / bruto	24
5.8.1 Pesaje neto: tara automática	24
5.8.2 Pesaje neto: tara manual (PT)	26
5.9 Sumar y restablecer a cero	29
5.10 Cambio de fecha y hora (en la impresión)	31
5.11 Cambio KG - LB	33
5.12 Ajustes del usuario	34
5.12.1 Descripción general de la configuración de ahorro de energía	36
5.13 Menú de supervisor	37
5.14 Memoria Alibi	39
6. RAVAS WeightsApp	43

1. Introducción

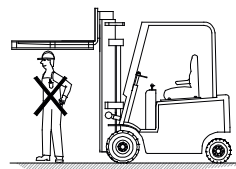
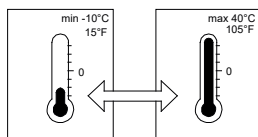
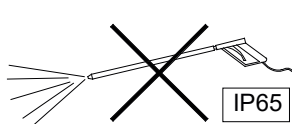
Este manual describe la instalación y el uso de las **iForks-32 (XT)**. Lea atentamente este manual. El instalador deberá estar informado del contenido del presente manual. Siempre haga las cosas en el orden correcto. Este manual se deberá guardar en un lugar seguro y seco. En caso de daño o pérdida, el usuario deberá solicitar una copia nueva del manual a RAVAS.

2. Advertencia y medidas de seguridad

Cuando use las **iForks-32 (XT)**, observe atentamente las instrucciones y directrices que se indican en este manual. Siempre realice cada paso en orden. Si cualquiera de las instrucciones no está clara, póngase en contacto con RAVAS.



- Se mantendrán en vigor sin modificaciones todas las normativas de seguridad que se aplican a la carretilla elevadora;
- No están permitidas operaciones si hay personas u objetos en las cercanías, alrededor, debajo o cerca de la carga;
- RAVAS no se responsabilizará de ningún daño físico producido al operador debido a la presencia del indicador en la cabina;
- Cualquier modificación que se haga en sistema la deberá aprobar por escrito el proveedor antes de que se realice trabajo alguno;
- Es responsabilidad exclusiva del comprador instruir a sus propios empleados en el uso y mantenimiento correctos de este equipo;
- No opere esta unidad a menos que haya recibido una formación completa sobre sus posibilidades;
- Compruebe regularmente la precisión de la balanza para evitar lecturas erróneas;
- Solo podrá realizar el servicio de la balanza personal autorizado y con la cualificación necesaria;
- Observe siempre las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y reparación de la carretilla y pregunte al proveedor en caso de duda;
- RAVAS no será responsable de errores que se produzcan a causa de pesajes incorrectos o balanzas imprecisas.



En caso de que después de leer este manual tenga más preguntas, podrá ponerse en contacto con nosotros en:

RAVAS Europe B.V.
Toepadweg 7
Postbus 2023
5300 CA Zaltbommel
Países Bajos

Teléfono: +31 (0)418-515220
Fax: +31 (0)418-515320
Internet: www.ravas.com
E-mail: info@ravas.com

Nos reservamos el derecho a hacer cambios

2.1 Batería de ión-litio

Información de seguridad importante



PELIGRO

- Utilice el cargador de ión-litio específico y observe las condiciones de carga especificadas cuando cargue la batería.
- Evite la influencia de temperaturas (más) altas y no tire la batería al fuego.
- No deforme, modifique o desarme la batería.
- No conecte los terminales (+) y (-) con objetos metálicos.
- No introduzca la batería en agua dulce o salada.
- No tire la batería para evitar fuertes sacudidas.



ADVERTENCIA

- Cuando una batería vierta líquido, esta se deberá envolver de inmediato de la forma correcta y se deberá tratar como objeto reciclable.
- Cuando debido a una fuga de la batería el líquido le afecte a los ojos, límpiese de inmediato la zona afectada con agua y sin frotarse los ojos y consulte a un médico de inmediato.
- La batería dejará de cargar automáticamente. Cuando por la causa que sea la batería no esté totalmente cargada después de 8 horas (el LED del cargador no se pone verde), desenchufe la batería de inmediato del soporte para detener la carga. La batería o el cargador no estarán funcionando correctamente; cambie la batería o el cargador.
- Guardar o usar la batería fuera de los ámbitos de temperatura indicados podrá tener un efecto negativo en las prestaciones y la vida útil de la batería.
- No utilice más una batería que vierta líquido, esté deformada o cuando se produzcan otras anomalías.
- La batería se deberá cargar en un entorno seco.



ADVERTENCIA

La carga se podrá realizar en cualquier momento con independencia de la cantidad de carga restante, pero deberá cargar por completo la batería en los siguientes momentos:

- **¡La batería no está totalmente cargada cuando se entrega!** Antes de utilizar el sistema de pesaje, asegúrese de que la batería está totalmente cargada.
- Después de que la batería se haya vaciado por completo. Una batería vacía se estropeará (perderá capacidad) cuando no se cargue por completo de inmediato.

Especificaciones

Batería	Ámbito de temperatura de funcionamiento
Tensión / capacidad nominal	BA-3,7V-5,2A: 5,2 Ah (se usa para iForks) BA-14,8V-5A: 5 Ah (se usa para transpaletas manuales)
Ámbito de temperatura de funcionamiento	Durante el uso: -10°C - +50°C Durante la carga: 0 °C - +40 °C

Funcionamiento

- **Carga normal**
 - Se necesitan 6-7 horas para cargarla por completo (una batería descargada parcialmente se cargará por completo en menos tiempo).
 - Cuando la batería esté totalmente cargada, el cargador se detendrá de forma automática.
 - Después de cargarla, la batería se deberá quitar del cargador.
- **Cómo guardar la batería**
 - Cuando el sistema de pesaje no se utilice durante un periodo largo, asegúrese de que la batería mantiene más o menos un 70 % de su capacidad. Cuide de que la batería no se quede totalmente vacía cargándola cada seis meses.
 - Guarde la batería separada del sistema de pesaje en un lugar interior (aprox. +10 °C - +20 °C) donde no se vea expuesta a la luz directa del sol o la lluvia.
- **Vida útil de la batería**

La batería es un bien de consumo. La batería perderá gradualmente su capacidad de carga después de un uso repetido y después de que haya pasado el tiempo. Si el tiempo de funcionamiento que se puede utilizar la batería es cada vez más corto, significará que ha llegado al final de su vida útil. Pida una batería nueva (una forma correcta de usarla y cargarla prolongará su vida útil).
- **Acerca de las baterías usadas**

Las baterías de ión-litio son recursos reciclables y valiosos. Para reciclar las baterías usadas, observe las directrices locales de su país. Si no está seguro, envíelas al distribuidor para que este las recicle correctamente.



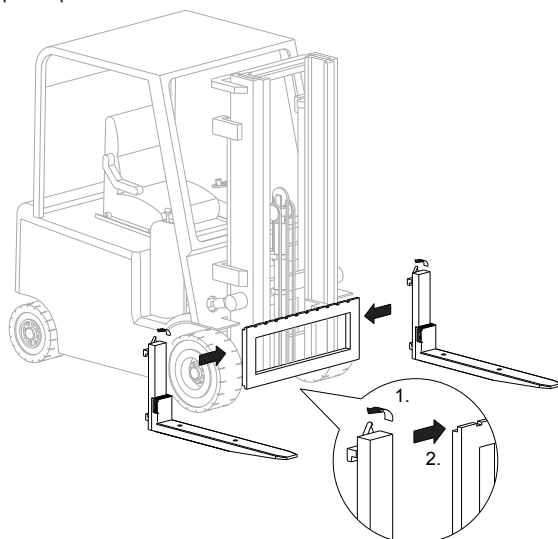
Información de eliminación para países fuera de la Unión Europea

Este símbolo solo es válido dentro de la Unión Europea. Observe las normativas locales cuando elimine baterías usadas. Si no está seguro, consulte al lugar de compra o a un distribuidor de RAVAS.

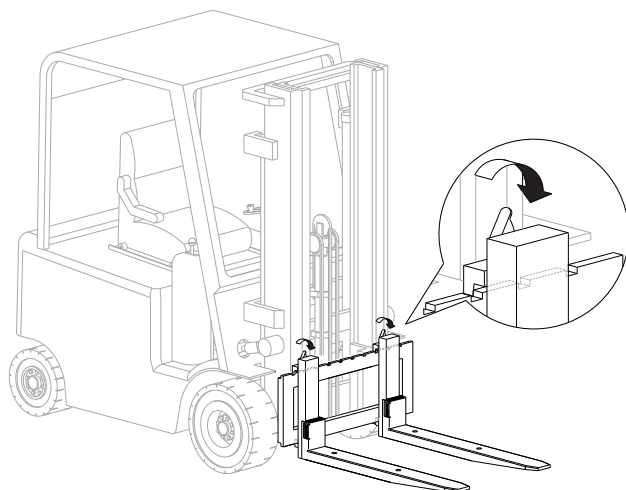
3. Instalación del sistema

3.1 Instalación de las **iForks-32 (KT)**

Las horquillas estándar se deberán retirar de la placa portadora. Las **iForks-32 (KT)** se colocarán en la placa portadora.



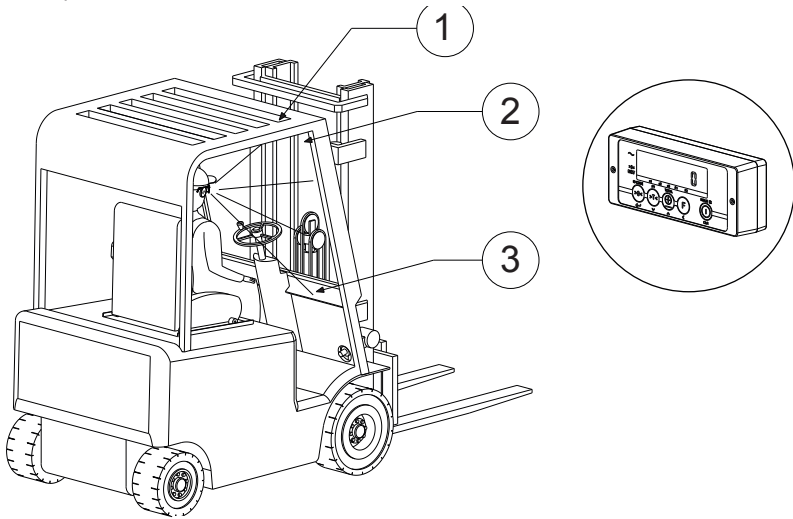
3.2 Bloqueo de las **iForks-32 (KT)**



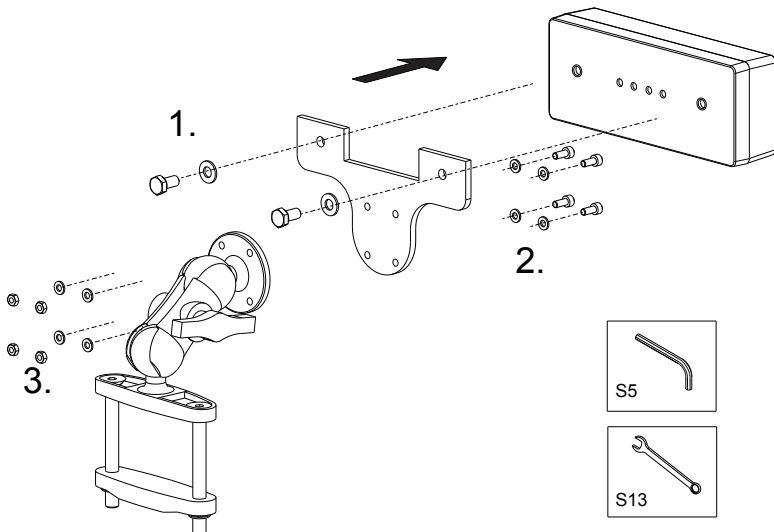
3.3 Instalación del indicador

Encuentre una posición idónea para el indicador:

1. en el techo de la cabina.
2. en el lado derecho de la cabina, montado en un rail lateral.
3. en el salpicadero.

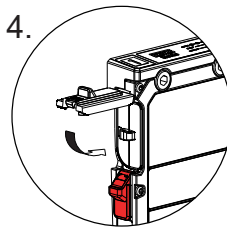
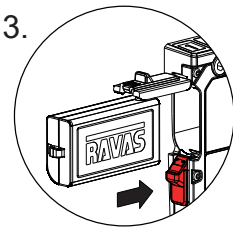
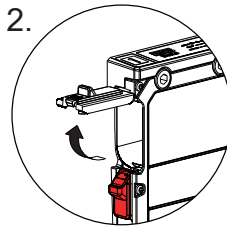
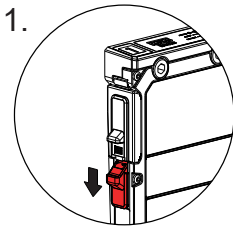
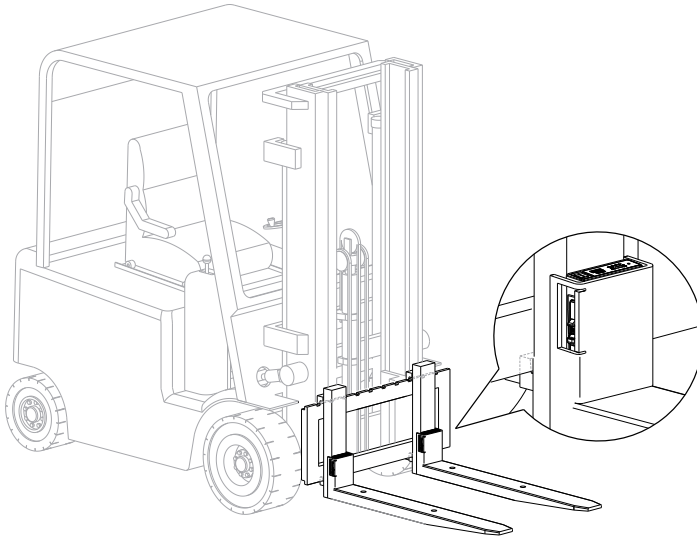


Instalación del soporte del indicador.



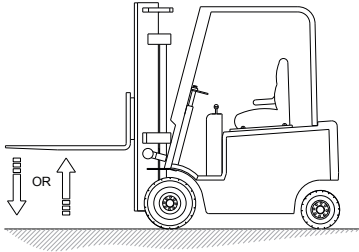
3.4 Colocación de la batería en las **iForks-32 (XT)**

1. Empuje hacia abajo los clips de cierre rojos para desbloquear los soportes de la batería.
2. Abra los soportes de la batería de ambas horquillas.
3. Coloque las baterías en los soportes de la batería de ambas horquillas hasta que el clip de cierre rojo vuelva a desplazarse hacia arriba.
4. Cierre los soportes de la batería de ambas horquillas hasta que oiga un "clic".



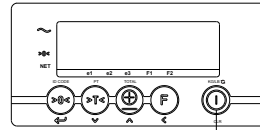
3.5 Conexión y encendido de las **iForks-32 (XT)**

1

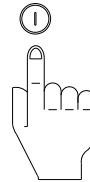


Encienda las **iForks-32 (XT)**:
Mueva las **iForks-32 (XT)** rápidamente en
dirección ascendente o descendente.

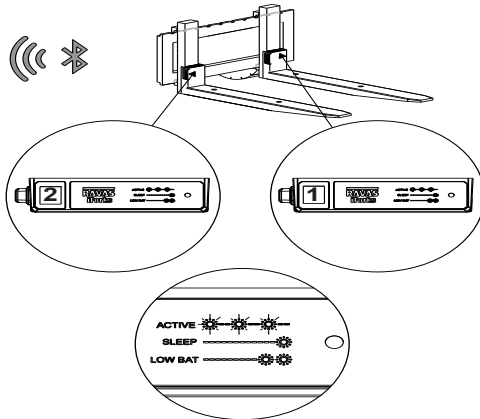
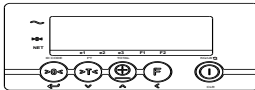
2



Encienda el
indicador. Pulse
la tecla I/O.



3



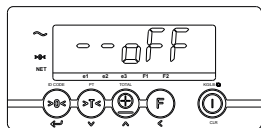
El enlace de Bluetooth entre el indicador y las
horquillas se conectará automáticamente.

Las **iForks-32 (XT)** estarán "ACTIVE" cuando
los LED azules de ambas horquillas (1 y 2)
parpadeen repetidamente.

Después de 5 segundos, toda la electrónica se habrá calentado y podrá empezar a pesar.

3.6 Apagado del sistema

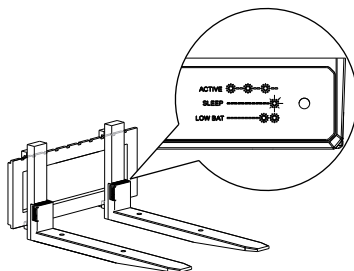
1



Apague el indicador manteniendo pulsada la tecla I/O durante tres segundos.



2



Ambas horquillas se apagarán automáticamente.

Los LED azules "SLEEP" (descanso) de ambas **iForks-32 (XT)** (1 y 2) empezarán a parpadear automáticamente.

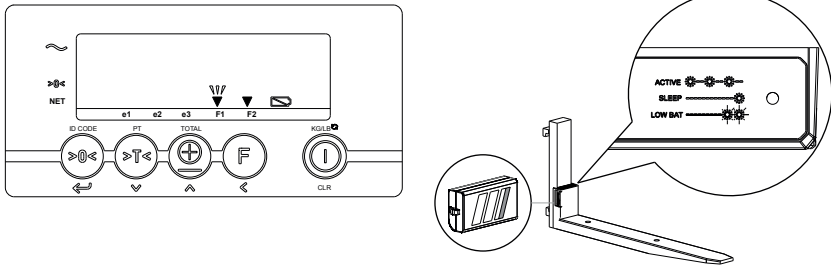
4. Cambio de las baterías

4.1 Indicación de batería baja en **iForks-32 (XT)**

Las baterías intercambiables alimentan las **iForks-32 (XT)**.

Cuando el nivel de tensión de la batería esté bajo, se iluminará el indicador de batería baja y el puntero de la horquilla correspondiente -"F1" o "F2" o ambos- empezará a parpadear en la pantalla.

El LED azul (LOW BATTERY) de la horquilla correspondiente empezará a parpadear muy despacio (dos veces cada 10 seg). Las **iForks-32 (XT)** se apagarán automáticamente después de 10 minutos.

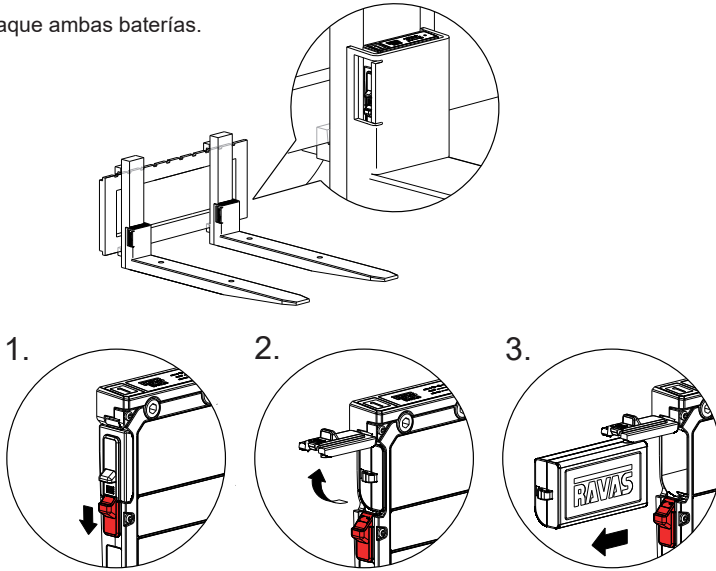


FUNCIONES DEL LED AZUL

DURANTE EL ENCENDIDO	Encendido 5 seg.
BATERÍA LLENA	Intervalo de tiempo de parpadeo
Modo de trabajo	Una vez cada 1,5 seg.
Modo de descanso	Una vez cada 12 seg.
BATERÍA BAJA	
Modo de trabajo	Dos veces cada 10 seg.
Modo de descanso	Dos veces cada 10 seg.

4.2 Cambio de las baterías de las iForks-32 (XT)

Saque ambas baterías.

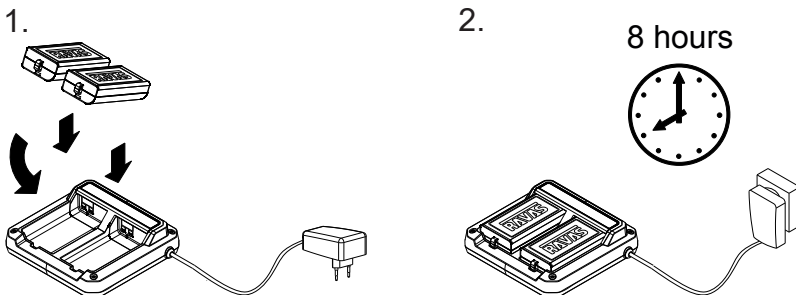


4.3 Carga de las baterías recargables

El sistema está equipado con baterías intercambiables y un cargador inteligente. Después de cargar al menos 8 horas, el cargador se apagará cuando las baterías estén totalmente llenas. El LED rojo del adaptador se pondrá de color verde una vez que las baterías estén totalmente cargadas.

Observación: no hace falta que se carguen las dos baterías simultáneamente. Si se carga una batería cada vez, el tiempo de carga será menor.

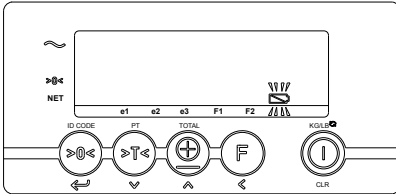
Primero coloque las baterías dentro del módulo del cargador, luego enchufe los adaptadores en la toma de corriente.



4.4 Cambio de las pilas del indicador

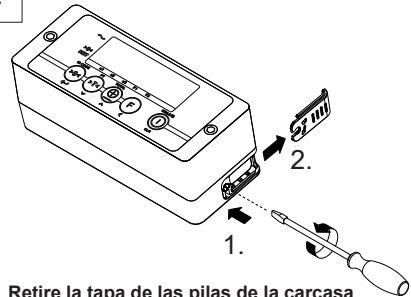
De serie, el nuevo indicador está equipado con 4 pilas AA.

1



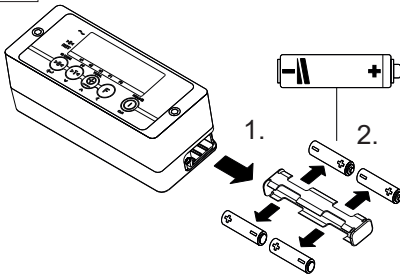
Sustituya las pilas en cuanto el indicador de batería baja empiece a parpadear.

2



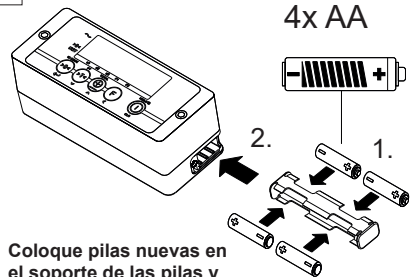
Retire la tapa de las pilas de la carcasa del indicador desenroscando el tornillo.

3



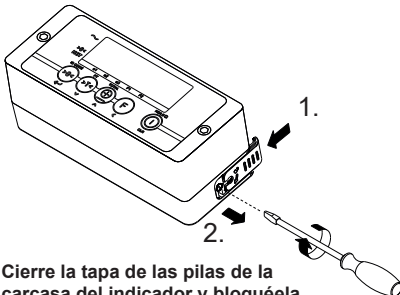
Retire el soporte de las pilas y quite las pilas vacías.

4



Coloque pilas nuevas en el soporte de las pilas y ponga este en la carcasa. ¡Asegúrese de que las pilas están colocadas correctamente! ¡Compruebe la polaridad!

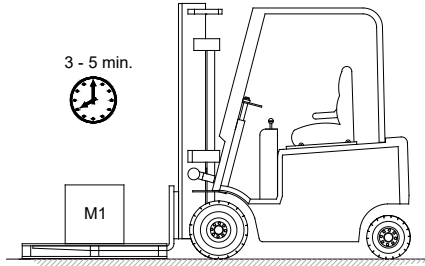
5



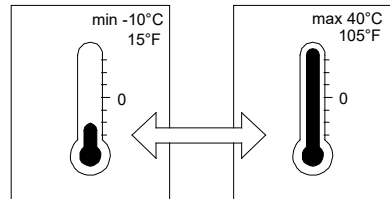
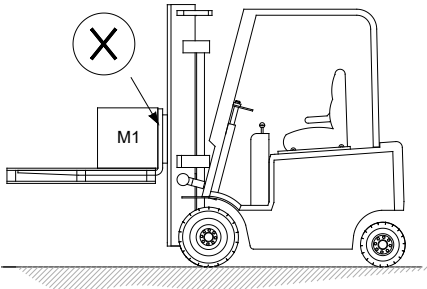
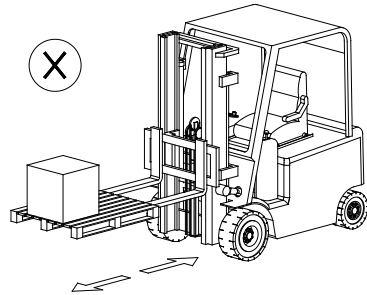
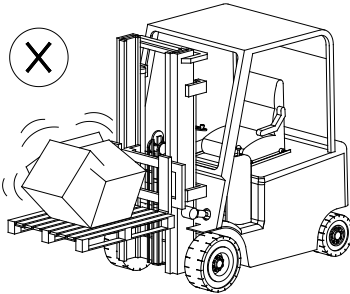
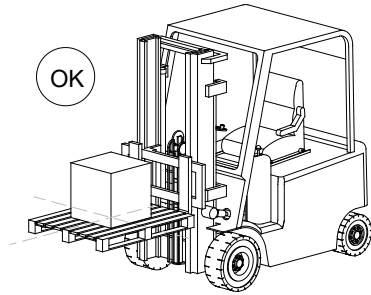
Cierre la tapa de las pilas de la carcasa del indicador y bloquéela enroscando el tornillo.

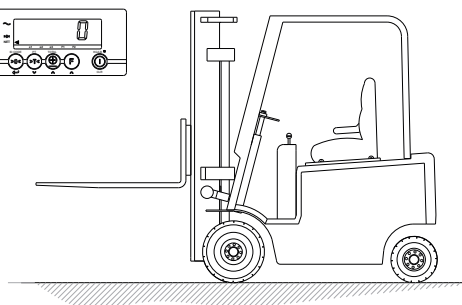
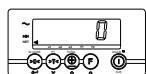
5. Uso

5.1 Uso (pesaje preciso)



Después de tres a cinco minutos, las células de carga habrán alcanzado la temperatura de funcionamiento. No eleve cargas antes de que se haya ejecutado la corrección de punto cero.



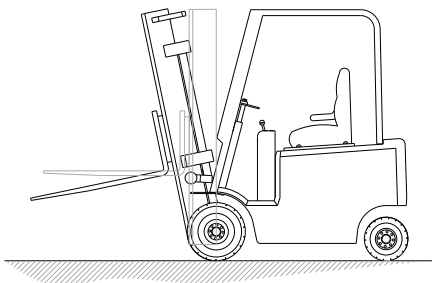
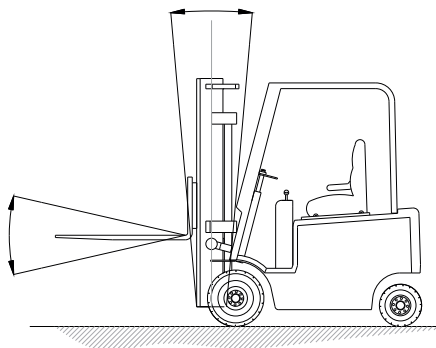


¡Compruebe que el indicador está en cero antes de cada pesaje!

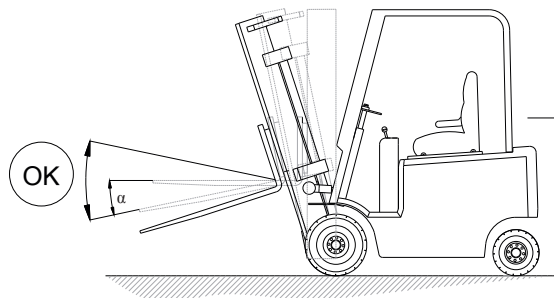
Antes de cada pesaje es necesario comprobar si el sistema está descargado y libre.

Si el indicador no determina automáticamente el punto cero, se deberá hacer manualmente usando la tecla >0<.

5.2 Corrección de nivel



Versión aprobada para su uso en comercio:



$> \alpha$

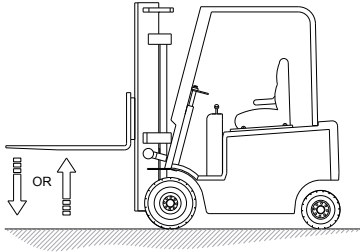


NTEP: OK if $\alpha = \pm 5\%$ (3°)
OIML: OK if $\alpha = \pm 2^\circ$

5.3 Comunicación por Bluetooth

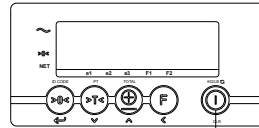
5.3.1 ¡Establezca comunicación de Bluetooth y peso!

1



Encienda las **iForks-32 (XT)**:
Mueva las **iForks-32 (XT)** rápidamente en
dirección ascendente o descendente.

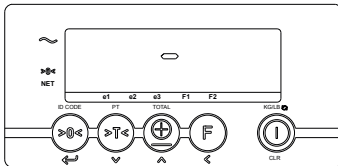
2



Encienda el
indicador. Pulse
la tecla I/O.



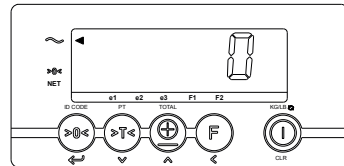
3



5 sec.



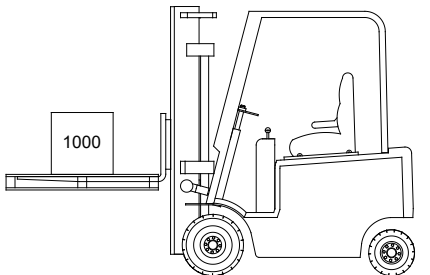
4



¡Antes de pesar, compruebe el punto cero!

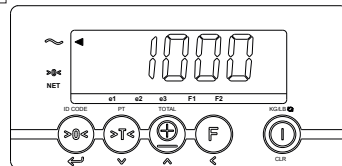
*Antes de cada pesaje es necesario comprobar
si el sistema está descargado y libre.
Si el indicador no determina automáticamente
el punto cero, se deberá hacer de modo manual
usando la tecla >0<.*

5



El sistema estará listo para pesar.

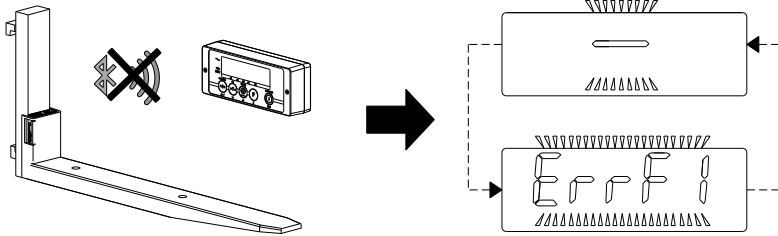
6



Antes de volver a pesar, compruebe el
punto cero de nuevo.

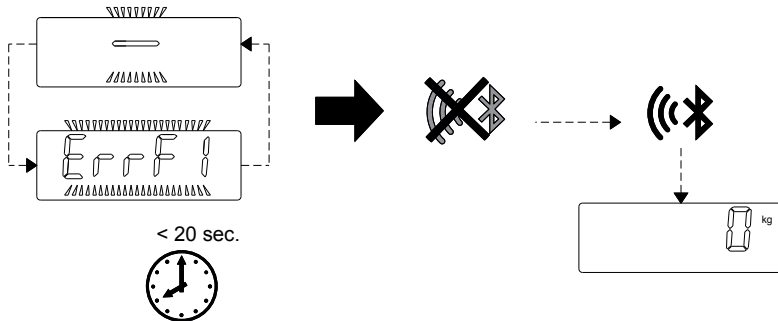
5.3.2 Función de reconexión automática

1



Si el enlace de Bluetooth entre el indicador y las horquillas se pierde, el indicador mostrará este mensaje de error.

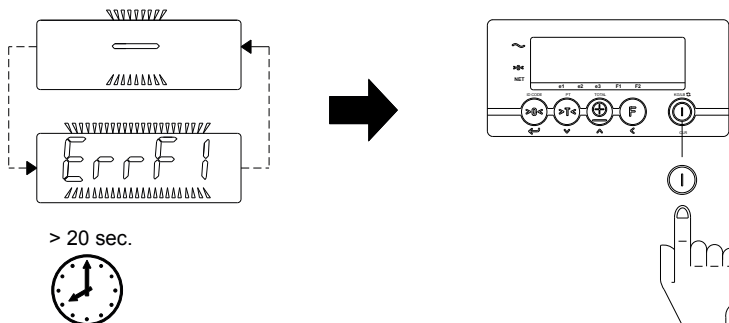
2



Solo espere como máximo 20 segundos.

El enlace de Bluetooth se volverá a conectar automáticamente.

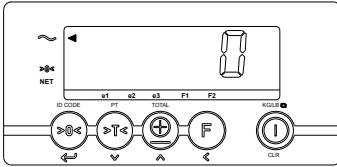
3



Si el enlace de Bluetooth no se vuelve a conectar, retire y sustituya las baterías de las horquillas y luego vuelva a poner en marcha el indicador.

5.4 Indicador de apagado automático

1

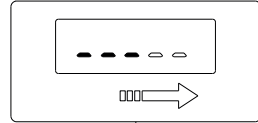


2 min. ¡No hay acción alguna!



2

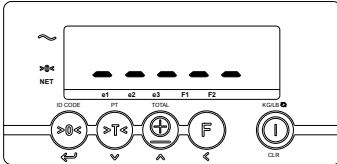
20 sec.



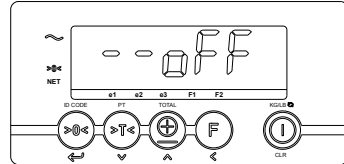
Empieza la cuenta atrás:
Pulse cualquier tecla durante la cuenta atrás para cancelar el apagado automático y volver al modo de pesaje.



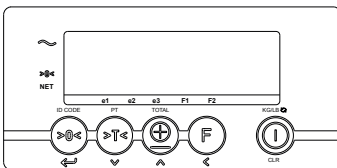
3



4

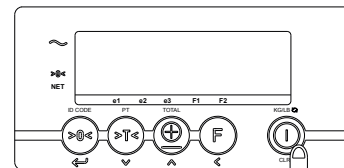


5



Indicador apagado

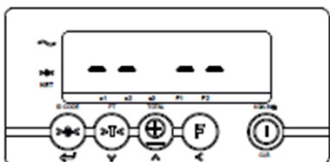
6



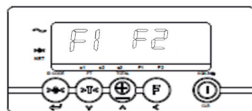
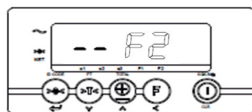
To activate the indicator, press the on/off key.



7



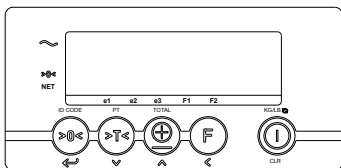
8



La pantalla vuelve automáticamente a su modo de pesaje normal.

5.5 Apagado automático de las iForks-32 (XT)

1

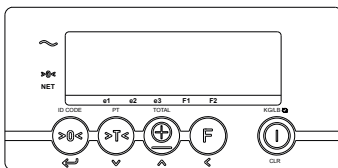


2 hour



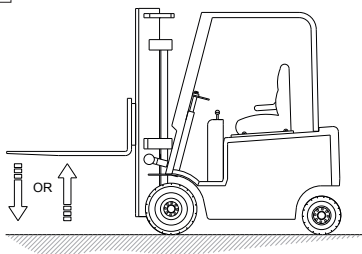
¡No se realiza ningún pesaje!

2



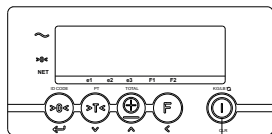
-iForks-32 (XT) apagado
-Indicador apagado

3



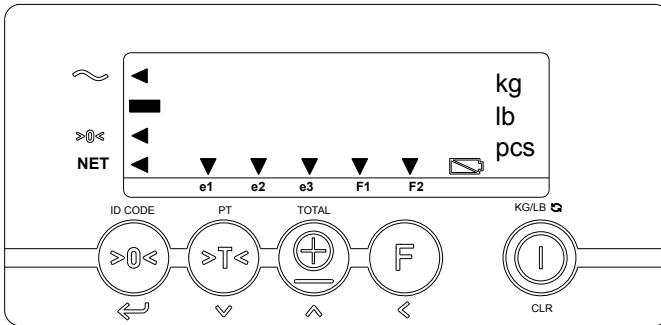
Encienda las iForks-32 (XT):
Mueva las iForks-32 (XT) rápidamente en dirección ascendente o descendente.

4



Vuelva a encender el indicador:
Pulse la tecla I/O.

5.6 Funciones del indicador



el sistema de pesaje (incluida la carga) está estable



el peso que se muestra es negativo

CERO



el peso que se muestra está en el ámbito de cero

NET



la pantalla muestra el peso neto

e1



el peso que se muestra está en el ámbito 1 (opción ámbitos múltiples)

e2




el peso que se muestra está en el ámbito 2 (opción ámbitos múltiples)

e3



el peso que se muestra está en el ámbito 3 (opción ámbitos múltiples)

F1 + 



Horquilla 1 batería baja

F2 + 



Horquilla 2 batería baja

kg

el peso que se muestra está en kilogramos

lb

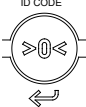
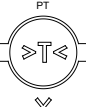
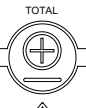

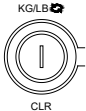
el peso que se muestra está en libras



indicador de batería baja

Funciones de teclas

Cada tecla tiene 2 funciones de manejo y una de entrada.




Función estándar (se pulsa tecla brevemente)	Tecla	Función especial (se pulsa tecla más tiempo)	Función de introducción de valor (modo de entrada)
Ajuste punto cero		introducción de código	enter
tara automática		tara predeterminada	reducir el valor del dígito que parpadea
imprimir peso y sumarlo al total		comprobar subtotal e imprimir/restablecer total	aumentar el valor del dígito que parpadea
iniciar función especial si está activa		no tiene función	desplazarse al siguiente dígito a la izquierda
Encender Y cambiar a lb y kg		Apagar	borrar entrada

Importante

No se aceptará que se opere una tecla a menos que el sistema de pesaje sea estable (y el puntero de "carga estable" se encienda). Esto significa que el indicador solo ejecutará comandos con una carga estable.

Para una descripción detallada de la función ENTRADA DE CÓDIGO, consulte nuestro manual de funcionamiento del Indicador 3200 en www.MyRAVAS.com.

5.7 Mensajes de error

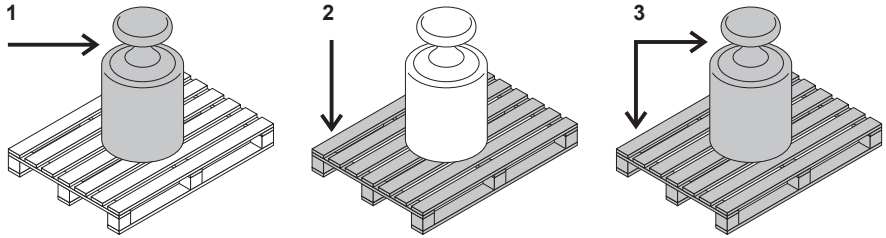
Pantalla	Significado	Modo de salir del error
Err01	La señal de célula de carga es inestable	Automático
Err02	Sobrecarga en toda la balanza	Automático después de retirar peso
Err03	Valor bruto negativo. Esta acción no está permitida	Automático
Err04	Ámbito fuera de cero	Pulse cualquier tecla
Err06	Señal de entrada demasiado alta	Automático después de corregir la entrada
Err08	Calibración fuera de ámbito (negativa)	Automático
Err09	Calibración fuera de ámbito (señal demasiado baja)	Automático
Err10	Calibración del recuento del 2º (3º) punto inferior al recuento del 1º (2º) punto	Automático
Err14	Valor punto de ajuste 2 < valor punto de ajuste 1. Esto no está permitido	Automático
CAL-J	Versión aprobada para su uso en comercio: la acción no está permitida	Cuando la acción sea intencionada, quite el puente JP1 (atención: después de esta acción se requiere una calibración y sellado completamente nuevos del sistema)
Err98	El punto de calibración debe ser superior al anterior	Automático
Err99	Acción solo permitida en unidades de puesta en marcha	Automático
ErrF1	Problema con horquilla 1 (no hay comunicación)	Vuelva a encender el indicador. Vuelva a encender horquillas e indicador
ErrF2	Problema con horquilla 2 (no hay comunicación)	Vuelva a encender el indicador. Vuelva a encender horquillas e indicador
----	Señal de célula de carga negativa	Levante las horquillas del suelo
Err_L	Las horquillas están desniveladas (solo versión aprobada para su uso en comercio)	Ponga las horquillas en posición horizontal
	La batería del indicador está vacía	Sustituya las 4 pilas AA
 +F1▼	La batería de la horquilla 1 está vacía	Sustituya las células D de las dos baterías o cargue las dos baterías
 +F2▼	La batería de la horquilla 2 está vacía	Sustituya las células D de las dos baterías o cargue las dos baterías
LobaF	Las baterías de las horquillas están vacías (aparece después de tres arranques con baterías vacías)	Cargue las baterías de las horquillas
tiP	Carga demasiado grande en la punta de las horquillas (solo versión aprobada para su uso en comercio)	Cambie la colocación de la carga
Side	Carga demasiado grande en una horquilla (solo versión aprobada para su uso en comercio)	Cambie la colocación de la carga
OimL	Acción no permitida (solo versión aprobada para su uso en comercio)	Automático
ntEP	Acción no permitida (solo versión aprobada para su uso en comercio)	Automático
SCALL	Número de registro de auditoría fuera de ámbito	Póngase en contacto con el departamento de servicio de RAVAS
Er_F1	Demasiadas pocas muestras para medición	Espere a que mejore la conexión del Bluetooth (intente mover el mástil a una posición más baja)
Er_F2	Demasiadas pocas muestras para medición	Espere a que mejore la conexión del Bluetooth (intente mover el mástil a una posición más baja)
ESoFt	Combinación incorrecta de firmwares	Póngase en contacto con su distribuidor
EConF	P96 no establecido	Póngase en contacto con su distribuidor

MENSAJES DE LA PANTALLA

Pantalla	Significado	
BitF1	Enlace satisfactorio de Bluetooth con horquilla 1	No hay error
BlF2	Enlace satisfactorio de Bluetooth con horquilla 2	No hay error

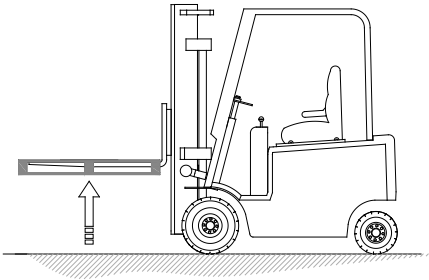
5.8 Peso neto / tara / bruto

EXPLICACIÓN: Neto (1) + Tara (2) = Bruto (3)

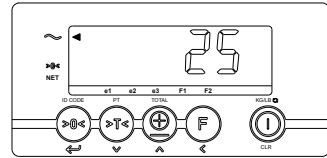


5.8.1 Pesaje neto: tara automática

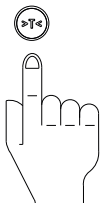
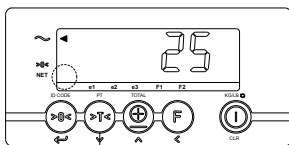
1



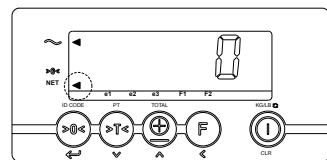
2



3

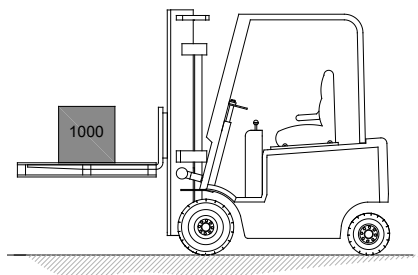


4

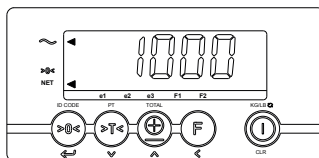


El indicador se ha ajustado a cero.
El puntero "NET" mostrará que la tara está activada.

5

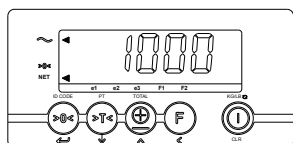


6



La pantalla mostrará el valor neto de la carga pesada.

7

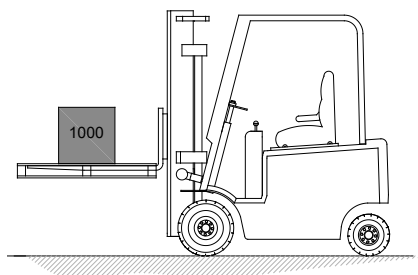


8



Se volverá a mostrar el peso bruto.

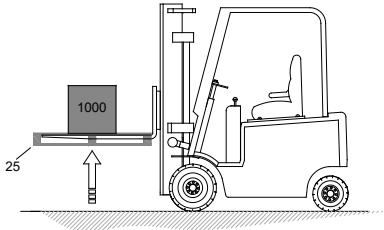
9



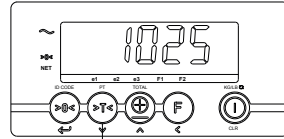
NOTA: para OIML iForks-32 (XT), la tara se borrará automáticamente cuando el peso vuelva a cero bruto. Para el siguiente pesaje debe activarse nuevamente la tara.

5.8.2 Pesaje neto: tara manual (PT)

1



2



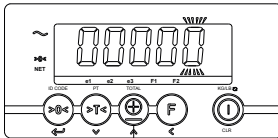
>T<

3 sec.



Pulse la tecla
>T< durante
tres segundos.

3

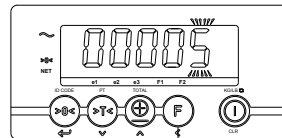


5x



Pulse la
tecla arriba o
abajo hasta
que se haya
alcanzado el
valor deseado.

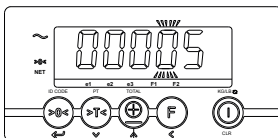
4



1x



5

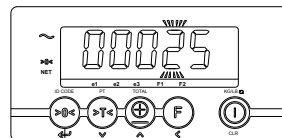


2x



Pulse la
tecla arriba o
abajo hasta
que se haya
alcanzado el
valor deseado.

6

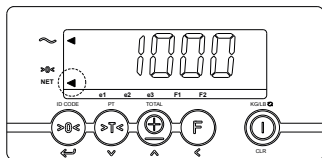


ENTER



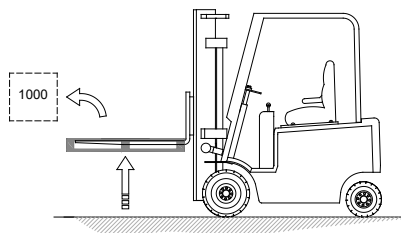
Pulse ENTER
para activar la
tara.

7

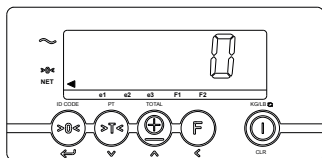


El puntero "NET" se encenderá.

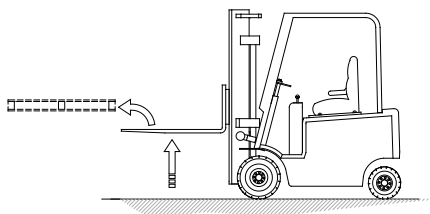
8



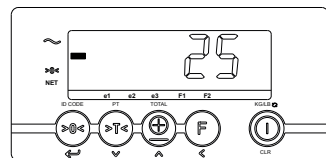
9



10



11

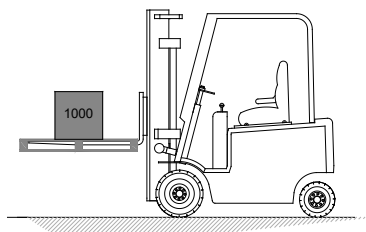


Cuando las **iForks-32 (XT)** se hayan descargado por completo, el valor de la tara se mostrará en negativo.

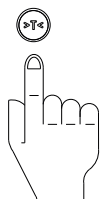
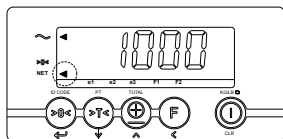
NOTA: para OIML iForks-32 (XT), la tara se borrará automáticamente cuando el peso vuelva a cero bruto.

Para el siguiente pesaje debe activarse nuevamente la tara.

12



13



14

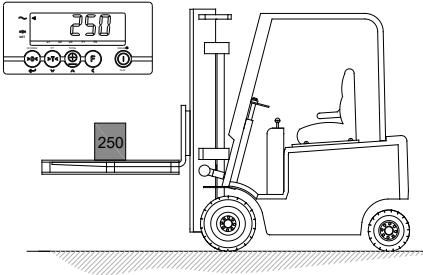


Se volverá a mostrar el peso bruto.

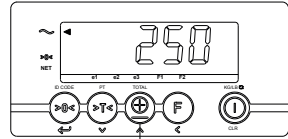
Nota: El último valor de tara preestablecido utilizado permanecerá en la memoria de tara preestablecida. Para reutilizar el valor de tara preestablecido, mantenga presionada la tecla >T< durante 3 segundos y luego presione 'Enter'.

5.9 Sumar y restablecer a cero

1



2

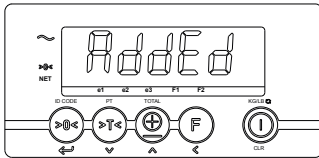


Pulse la tecla **TOTAL** para sumar la carga pesada al peso total.

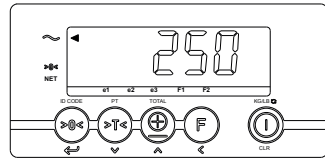
Si se ha instalado una impresora, se imprimirá. Se imprimirán los pesos bruto, neto y tara.



3

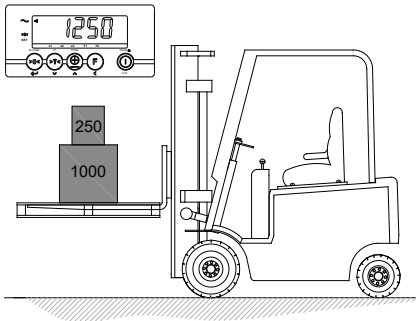


4

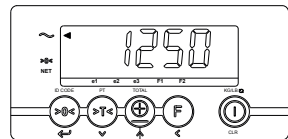


La pantalla volverá automáticamente al modo de pesaje.

5



6

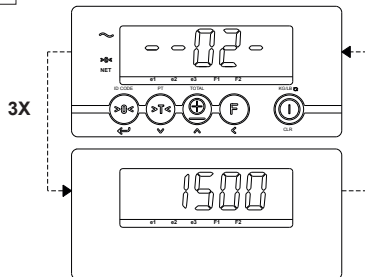


Pulse la tecla **TOTAL** para sumar el peso de la carga al peso total.

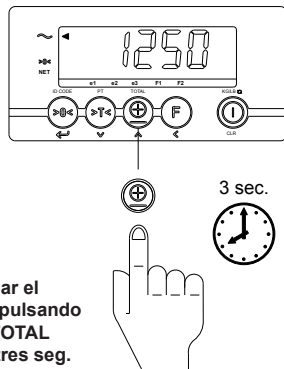
Si se ha instalado una impresora, se imprimirá. Se imprimirán los pesos bruto, neto y tara.



7



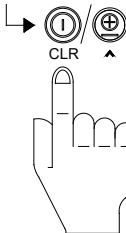
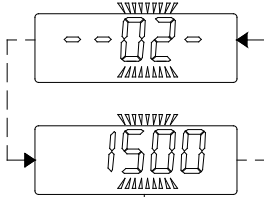
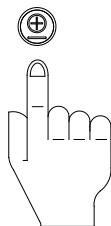
8



Se podrá comprobar el subtotal pulsando la tecla TOTAL durante tres seg.

9

3 sec.



= RESTABLECER TOTAL E IMPRIMIR

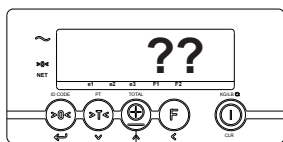


= RESTABLECER TOTAL

Nota: En caso de que el total no se use o reinicie manualmente, el sistema lo hará automáticamente tan pronto como el número total haya alcanzado 99 o tan pronto como el peso total haya alcanzado un valor de 99999 kg.

5.10 Cambio de fecha y hora (en la impresión)

1

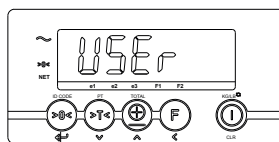


10 sec.



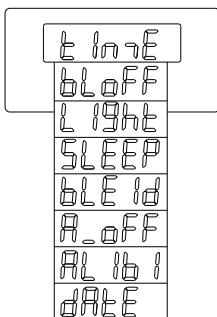
Se podrá introducir el menú de usuario pulsando la tecla TOTAL durante 10 seg.

2



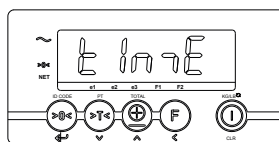
Pulse enter para seleccionar.

3



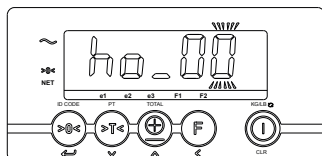
Seleccione "TIME" (hora) en el menú de usuario para cambiar la hora.

4



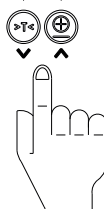
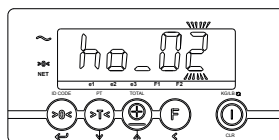
Pulse enter para cambiar la hora.

5



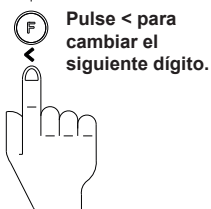
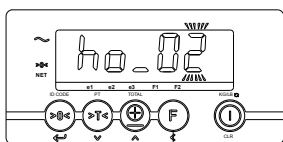
La pantalla mostrará "Ho_00" o el ajuste de hora anterior

6

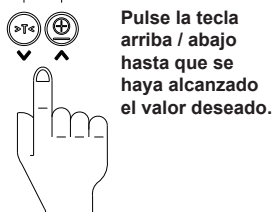
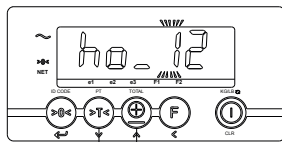


Pulse la tecla arriba / abajo hasta que se haya alcanzado el valor deseado.

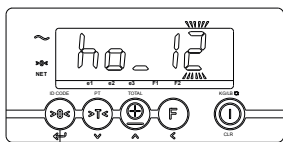
7



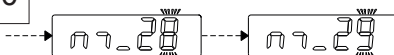
8



9

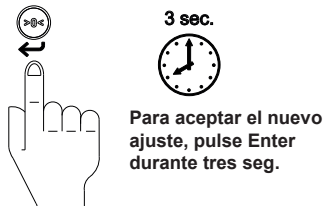
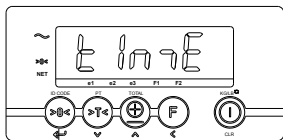


10

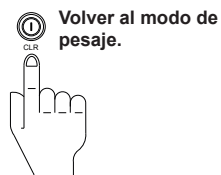
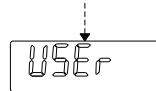


Repita el procedimiento para aceptar o cambiar:
- el ajuste de minutos "m_00"

11

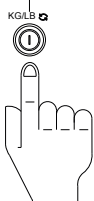
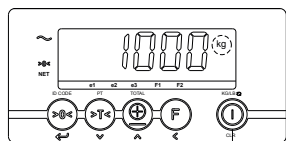


12

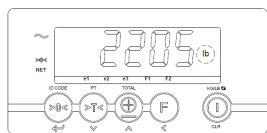


5.11 Cambio KG - LB

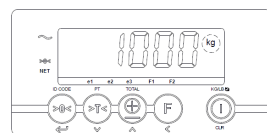
1



2

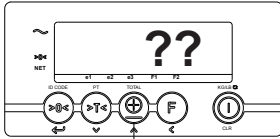


5 sec.



5.12 Ajustes del usuario

1



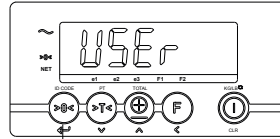
10 sec.



Se podrá introducir el menú de usuario pulsando la tecla TOTAL durante 10 seg.



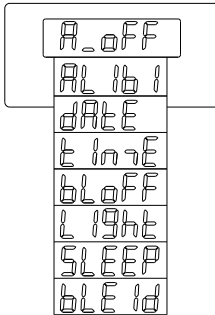
2



Pulse enter para seleccionar.



3



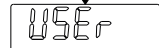
Estos ajustes del usuario se podrán cambiar si se desea. Véanse las siguientes páginas.

a

► SALIR Y GUARDAR



3 sec.



Volver al modo de pesaje.



b

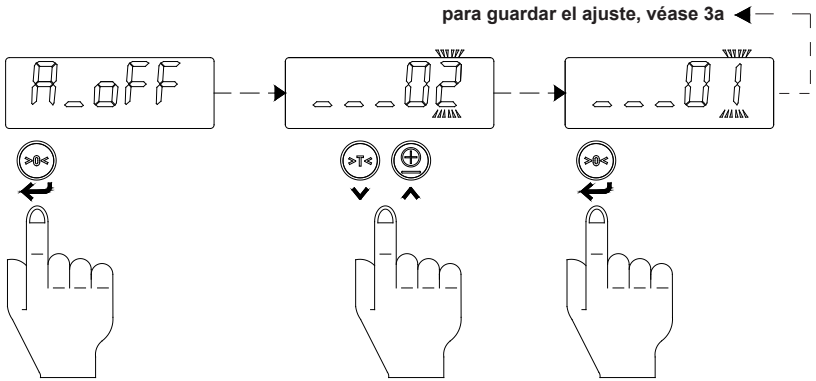
► SALIR SIN GUARDAR



Volver al modo de pesaje.

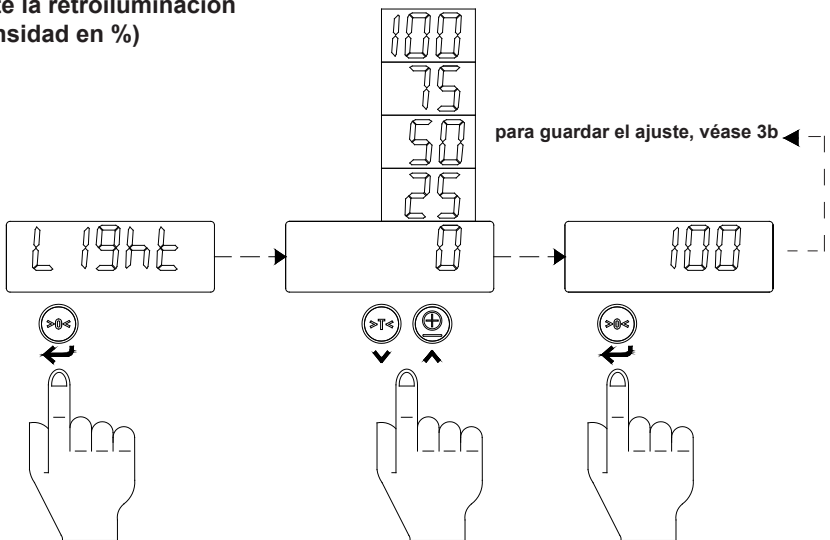


Ajuste el indicador de tiempo de apagado automático (tiempo de retraso en minutos)



0 min = indicador siempre encendido







Ajuste la retroiluminación (intensidad en %)



0 % = retroiluminación apagada

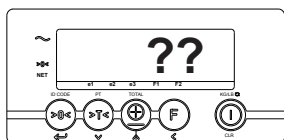
5.12.1 Descripción general de la configuración de ahorro de energía (apagado automático)

Descripción general de la configuración de apagado automático y suspensión. Las configuraciones mencionadas a continuación son las configuraciones estándar y recomendadas por RAVAS para un uso óptimo. Estas configuraciones se pueden cambiar en el menú del usuario, como se describe anteriormente.

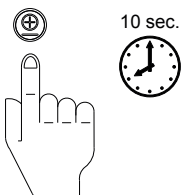
Auto Shut-off & Sleep Settings											
		RPW-EL 3200 6v	RPW-EL 3200 truck supply	RPW-EL 3200 auto on			RAVAS 3200	RAVAS 3200 Li			
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP A_OFF	not possible not possible	0 0	0 0	Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP A_OFF	0 30	0 30			
No options / Printer 6v	SLEEP A_OFF	2 5	30 0	0 0	No options	SLEEP A_OFF	20 30	20 30			
											
		iForks 6v	iForks truck supply	iForks auto on			RWV-C truck supply	RWV-C auto on			
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP A_OFF	not possible not possible	0 0	0 0	Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP A_OFF	0 0	0 0			
No options / Printer 6v	SLEEP A_OFF	2 5	30 0	0 0	No options	SLEEP A_OFF	0 0	0 0			
											
		RPW-ST 3200 6v	RPW-ST 3200 truck supply	RPW-ST 3200 auto on	RPW-ST- BLE 3200 6v (no printer)	RPW-ST- BLE 3200 truck supply	RPW-ST- BLE 3200 auto on				
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP A_OFF	not possible not possible	0 0	0 0	not possible not possible	0 0	0 0				
No options / Printer 6v	SLEEP A_OFF	2 5	30 0	0 0	2 5	30 0	0 0				
											

5.13 Menú de supervisor (protegido con contraseña *)

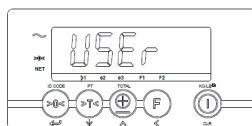
1



Se podrá introducir el menú de usuario pulsando la tecla TOTAL durante 10 seg.



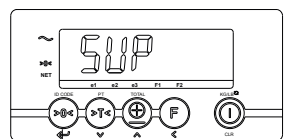
2



Pulse para cambiar al menú de supervisor.



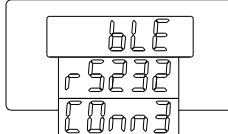
3



Pulse enter para seleccionar.



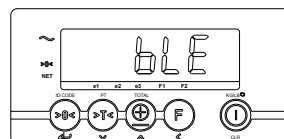
4



Seleccione para cambiar el ajuste.



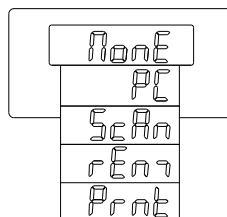
5



Pulse enter para seleccionar.



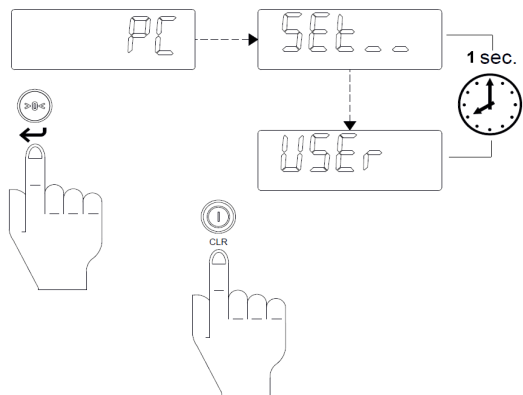
6



Seleccione para cambiar el ajuste.



7



*1 El menú Supervisor está protegido con contraseña desde de la versión 1.01. La contraseña es [05220]. Las versiones anteriores del software no están protegidas con contraseña.

5.14 Memoria Alibi

El indicador 3200 tiene la posibilidad de una memoria de Alibi. La memoria de Alibi solo se utilizará cuando el parámetro 13 esté configurado para OIML o NTEP. Si el parámetro 13 está configurado para "NINGUNO", la memoria de Alibi no se utilizará.

El indicador almacena cada pesaje en su memoria Alibi y le agrega un número único. Si la memoria Alibi está activada, afectará el protocolo RDC, el protocolo del PC o el protocolo de la impresora dependiendo de la configuración de los parámetros en el menú del supervisor.

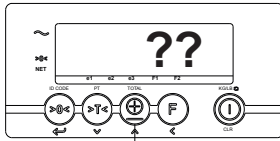
Los datos almacenados en la memoria Alibi son:

1. Date > esta es la fecha en formato dd\mm\yy (EU) o mm\dd\yy (US).
2. Time > esta es la hora en formato hh:mm.
3. Gross weight > Peso bruto. Este número siempre consta de 5 dígitos, un posible punto decimal (como parte de los 5 dígitos), la unidad (kg o lb) y el signo positivo o negativo. Por ejemplo: +0233.5kg o -00136.lb.
4. Net weight > Peso neto. Este número siempre consta de 5 dígitos, un posible punto decimal (como parte de los 5 dígitos), la unidad (kg o lb), el signo positivo o negativo y si fue una red calculada o una red medida. Por ejemplo: +0233.5kgC o -00136.lb_. La "C" significa calculado y se envía cuando se activa un valor de tara predeterminado. Si no hay un valor de tara preestablecido activo, se coloca un blanco (espacio) detrás del kg (o lb).
5. Tare weight > Peso de tara. Este número siempre consta de 5 dígitos, un posible punto decimal (como parte de los 5 dígitos), la unidad (kg o lb), el signo positivo o negativo y si fue una tara preestablecida o un peso tara medido. Por ejemplo: +0233.5kgP o -00136.lb_. La "P" significa tara preestablecida y se envía cuando un valor de tara preestablecida estaba activo. Si no hay un valor de tara preestablecido activo, se coloca un blanco (espacio) detrás del kg (o lb).
6. Code > este es el código de 5 dígitos que se puede ingresar ingresando. Si no se activa ningún código, mostrará '0'.
7. Alibi number > este es un número de 4 dígitos generado por el propio indicador. Comenzará en '0001' y aumentará con cada pesaje hasta '9999'. Cuando se alcanza este número, comenzará de nuevo en '0001'.

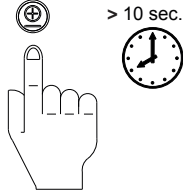
La memoria Alibi es de 1Mbit. Puede contener alrededor de 7000 pesajes. La memoria Alibi funciona con FIFO (primero en entrar, primero en salir). Cuando se llena, los datos más antiguos se sobrescribirán primero.

Para leer los datos guardados en la memoria Alibi, siga los siguientes pasos:

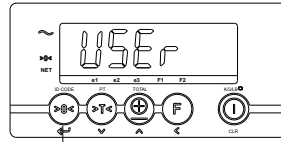
1



Se puede ingresar al menú del usuario presionando la tecla **TOTAL** durante al menos 10seg.

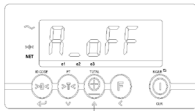


2



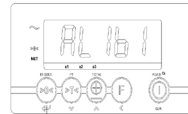
Presione enter para seleccionar.

3



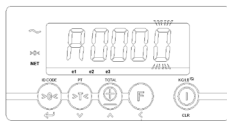
Presione la tecla arriba/abajo hasta que la pantalla muestre la configuración del usuario 'ALibi'.

4



Presione enter para confirmar.

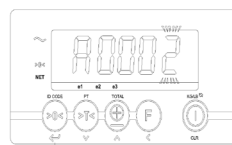
5



Ingrese el número de Alibi solicitado utilizando las teclas arriba y abajo y la tecla Mayús. En este ejemplo, ingresamos el Alibi número 2.

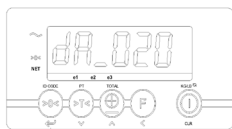


6



Presione enter para confirmar.

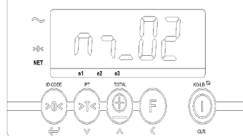
7



La pantalla ahora muestra la fecha (primer día, luego mes y año) y la hora (primeras horas, luego minutos) del pesaje con el número Alibi 02.

Presione enter para continuar al mes.

8



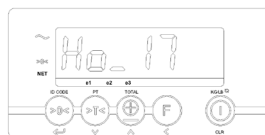
Presione enter para continuar al año.

9



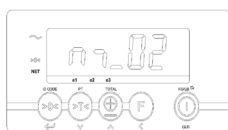
Presione enter para continuar a la hora.

10



Presione enter para continuar al minuto.

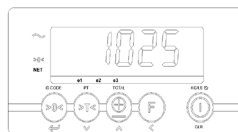
11



Presione enter para continuar.

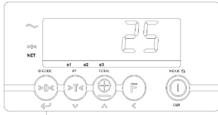
12

Durante 0,5 seg., la pantalla muestra el texto 'Bruto'/'Gross'. A continuación, la pantalla muestra el peso bruto.



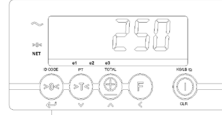
Presione enter para continuar.

13 Durante 0,5 seg., la pantalla muestra el texto 'Net' o 'Net_C'. A continuación, la pantalla muestra el peso neto.
Neto: se mide el peso.
Net_C: se calcula el peso.



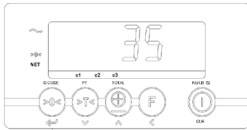
Presione enter para continuar.

14 Durante 0,5 seg., la pantalla muestra el texto 'tArE' o 'PtArE'. A continuación, la pantalla muestra el peso de tara.
tara: se mide el peso.
Ptare: se introduce el peso.



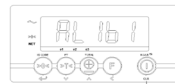
Presione enter para continuar.

15 Durante 0,5 seg., la pantalla muestra el texto 'Code'. A continuación, la pantalla muestra el código utilizado. Si no se utilizó ningún código, la pantalla muestra '0'.



El indicador volverá automáticamente a la configuración de usuario "Alibi" en el menú de usuario.

16



Presione enter para buscar otro pesaje o presione 'CLR' 2x para regresar al modo de pesaje normal.

6. RAVAS WeightsApp - aplicable para las iForks-32 (XT)

Con la RAVAS WeightsApp podrá leer los datos del sistema de pesaje móvil directamente desde su smartphone o tableta.

La aplicación no solo muestra el peso en dígitos grandes en un smartphone o tableta, sino que guarda los pesos brutos pesados, la tara, el código de producto, la fecha y hora y la identificación del dispositivo u operador. Los datos se podrán enviar a cualquier correo electrónico como archivo CSV, tras lo cual se podrán importar a un programa de hojas de cálculo de un PC.



Desde la aplicación podrá:

- introducir la identificación de un operador o dispositivo
- introducir taras (automática o manualmente)
- ajustar a cero el sistema de pesaje

La fecha y la hora se generan automáticamente. Si su dispositivo Android tiene un lector de código de barras integrado, lo podrá usar para introducir identificaciones de producto.

Además, la aplicación permite descargar un archivo de registro del indicador RAVAS y enviarlo para su análisis técnico como archivo CSV en caso de avería.

La RAVAS WeightsApp se podrá descargar gratuitamente de Google Play y Apple Store.

Para instrucciones sobre el uso de la RAVAS WeightsApp, consulte www.ravas.com.